

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3800/91

af 23. december 1991

om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 med henblik på at udvide den økonomiske bistand til også at omfatte andre lande i Central- og Østeuropa

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,
og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet og medlemsstaterne har besluttet at gøre en fælles indsats sammen med visse tredjelande for at gennemføre foranstaltninger, der skal støtte den igangværende økonomiske og sociale reformproces i Bulgarien, Jugoslavien, Polen, Rumænien, Tjekkoslaviet og Ungarn; til det formål blev der ved forordning (EØF) nr. 3906/89 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2698/90 ⁽⁴⁾, fastsat betingelser for ydelse af økonomisk og humanitær bistand;

repræsentanterne for 24-landegruppen enedes i september 1991 om at udvide den koordinerede økonomiske bistand til også at omfatte Albanien, Estland, Letland og Litauen;

denne udvidelse af forordning (EØF) nr. 3906/89 til også at omfatte de nævnte lande er et velegnet middel til at realisere de givne tilsagn;

desuden er betingelserne for en sådan udvidelse stadig til stede i disse lande;

som følge af Tysklands forening den 3. oktober 1990 bør benævnelsen »Den Tyske Demokratiske Republik« udgå i bilaget til forordning (EØF) nr. 3906/89, der indeholder en liste over de lande i Central- og Østeuropa, hvortil der kan ydes økonomisk bistand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilaget til forordning (EØF) nr. 3906/89

- 1) indsættes følgende lande: »Albanien, Estland, Letland og Litauen«
- 2) udgår følgende udtryk: »Den Tyske Demokratiske Republik«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

For så vidt angår Estland, Letland og Litauen anvendes den fra den 1. januar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1991.

På Rådets vegne

Y. VAN ROOY

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 313 af 4. 12. 1991, s. 13.

⁽²⁾ Udtalelse afgivet den 13. december 1991 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

⁽³⁾ EFT nr. L 375 af 23. 12. 1989, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 257 af 21. 9. 1990, s. 1.